

Nummer 02-1272-A01-V01  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8,5Jx18H2 Typ RT 229  
 Hersteller BBS Kraftfahrzeugtechnik AG

Seite 1 von 6

**Auftraggeber** MS Design Auto-Tuning GmbH  
 MS-Design Str. 1  
 A-6426 Roppen

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Modell -  
 Typ RT 229  
 Radgröße 8,5Jx18H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring   | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mit-tenloch- $\varnothing$ (mm) | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|-----------------------------------|--|--------------------|--------------|-------------------|
| -          | RT 229/09.23.411 $\varnothing$ 57 | 5/100/57,1   | 32                 | 595          | 1950              |

**Kennzeichnungen**

Herstellerzeichen BBS  
 Radtyp und Ausführung RT 229  
 Radgröße 8,5Jx18H2  
 Einpresstiefe ET32  
 Giessereikennzeichen -  
 Herkunftsmerkmal Germany  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M14x1,5           | Kegel 60° | 110               | -                |
| S02 | Mutter M12x1,5             | 60° Kegel | 110               | -                |

**Prüfungen**

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Automotive GmbH (Gutachten Nr. 18 10 07 0527) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Audi  
 Chrysler  
 DAIMLERCHRYSLER  
 Seat  
 Skoda  
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer 02-1272-A01-V01

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8,5Jx18H2 Typ RT 229  
 Hersteller BBS Kraftfahrzeugtechnik AG

Seite 2 von 6

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.                       | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise   |
|---|------------|-----------|---|--|
| Audi A3<br>8L<br>e1*95/54*0042*..<br>e1*98/14*0042*..                   | 66-132     | 225/35R18 | T83 T87                                 | A02 A04 A05  |
|   | 66-132     | 225/40R18 |   | A06 A08 A09  |
|   | 66-132     | 245/35R18 | R03                                     | A12 A14 A41<br>K01 K04 K05<br>K11 K46 K49<br>K50 V18 S01                       |
| Audi A3 S3<br>8L<br>e1*98/14*0042*..                                    | 154-180    | 225/35R18 | T87                                     | A02 A04 A05  |
|   | 154-180    | 225/40R18 | L01                                     | A06 A08 A09  |
|   | 154-180    | 245/35R18 | K04 K06 K07 K08 K90 L01                 | A12 A14 A41  |
|   | 154-180    | 255/35R18 | K04 K08 K46 K56 K90 R03                 | R21 V18 S01  |
| Audi TT<br>8N<br>e1*97/27*0089*..<br>e1*98/14*0089*..                   | 110-180    | 225/35R18 | K06 T83                                 | A02 A04 A05  |
|   | 110-180    | 225/40R18 | K06 K07 K11                             | A06 A08 A09  |
|   | 110-180    | 245/35R18 | K04 K06 K56 K90 R03                     | A12 A14 A41  |
|   | 110-180    | 255/35R18 | K04 K08 K46 K56 K90 R03                 | Cbo Cpe L01<br>R21 V18 S01   |
| Chrysler Sebring<br>JR<br>e11*98/14*0138*..<br>- Limousine              | 104-149    | 225/40R18 | K10 K42 K49 K50 K56                     | A02 A04 A05  |
|   | 104-149    | 235/40R18 | K05 K10 K42 K49 K50 K56 L01             | A06 A08 A09<br>A12 A14 A41<br>B02 Lim V18<br>S02                               |
| Chrysler Sebring<br>JR<br>e11*98/14*0138*..<br>- Cabrio                 | 104-149    | 225/40R18 | K42 K49 K50 K56                         | A02 A04 A05  |
|   | 104-149    | 235/40R18 | K05 K42 K49 K50 K56 L01                 | A06 A08 A09  |
|   | 104-149    | 245/35R18 | K04 K42 K50 K56 R03                     | A12 A14 A41  |
|   | 104-149    | 245/40R18 | K42 K44 K50 K56 R03                     | B02 Cbo V18  |
|   | 104-149    | 255/35R18 | K42 K44 K50 K56 R03                     | S02  |
| Chrysler PT Cruiser<br>PT<br>e11*98/14*0058*..<br>- mit Handschaltung   | 85-104     | 225/40R18 | T88                                     | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A14 A41<br>B02 K49 K50<br>S02                |
| Chrysler PT Cruiser<br>PT<br>e11*98/14*0058*..<br>- mit Automatik-Getr. | 104        | 225/40R18 | T88                                     | A02 A04 A05<br>A06 A08 A09<br>A12 A14 A41<br>B02 K49 K50<br>L02 S02            |
| Seat Toledo / Leon<br>1M<br>e9*97/27*0026*..<br>e9*98/14*0026*..        | 50-150     | 225/35R18 | K46                                     | A02 A04 A05  |
|   | 50-150     | 225/40R18 | K05 K46 L01                             | A06 A08 A09  |
|   | 50-150     | 245/35R18 | A58 K04 K46 R03                         | A12 A14 A41  |
|   | 50-150     | 255/35R18 | A58 K04 K46 R03                         | Fih K49 K50<br>Lim V18 S01   |
| Skoda Octavia<br>1U<br>e11*95/54*0066*..                                | 44-132     | 225/35R18 | T83 T87                                 | A02 A04 A05  |
|   | 44-132     | 225/40R18 |   | A06 A08 A09<br>A12 A14 A41<br>Car K01 K05<br>K44 K46 K49<br>K50 K56 Lim<br>S01 |

Nummer 02-1272-A01-V01  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8,5Jx18H2 Typ RT 229  
 Hersteller BBS Kraftfahrzeugtechnik AG

Seite 3 von 6

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.            | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                             |
|--|------------|-----------|---|--|
| VW Golf / Bora<br>1J<br>e1*96/79*0071*..<br>e1*98/14*0071*.. | 50-150     | 225/35R18 | K05 K06 T83 T87                         | A02 A04 A05  |
|  | 50-150     | 225/40R18 | K05 K46 T88                             | A06 A08 A09  |
|  | 50-150     | 245/35R18 | K04 K46 R03 T88                         | A12 A14 A41  |
|  | 50-150     | 255/35R18 | A58 K44 K46 R03                         | Car Flh K49<br>K50 R21 Sth<br>V18 S01                |
| VW New Beetle<br>9C<br>e1*97/27*0106*..<br>e1*98/14*0106*..  | 55-125     | 225/35R18 | T83                                     | A02 A04 A05  |
|  | 55-125     | 225/40R18 |   | A06 A08 A09  |
|  | 55-125     | 245/35R18 | R03                                     | A12 A14 A41<br>K42 K45 K46<br>K49 K50 K90<br>V18 S01 |

### Auflagen und Hinweise

**A02** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielskatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A06** Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5 , 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2 " UNF.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

Nummer 02-1272-A01-V01  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8,5Jx18H2 Typ RT 229  
Hersteller BBS Kraftfahrzeugtechnik AG



- A41** Es sind nur die mitgelieferten BBS Gummi - Sonderventile, T.Nr. 09.15.003 nach DIN 7780 für schlauchlose Reifen, zulässig.
- A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- B02** Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Touring,..).
- Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.
- Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- Fih** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türig und 5- türig).
- K01** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K04** An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K05** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K06** An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K07** Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K08** Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K10** Auf ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination im Türbereich an Achse 2 ist zu achten. Gegebenenfalls ist durch Nacharbeiten der Türkante sowie der Spritzgummis eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination herzustellen.
- K11** Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Nummer 02-1272-A01-V01  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8,5Jx18H2 Typ RT 229  
Hersteller BBS Kraftfahrzeugtechnik AG



- K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.
- K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K49** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K50** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K90** Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifen-Kombination zum Tankeinfüllrohr/Aktivkohlefilter bzw. dessen Kunststoffverkleidung ist zu achten.
- L01** Ggf. ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags oder sonstige geeignete Maßnahmen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- R21** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.
- S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.
- S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.
- Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.
- T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

Nummer 02-1272-A01-V01  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8,5Jx18H2 Typ RT 229  
 Hersteller BBS Kraftfahrzeugtechnik AG

Seite 6 von 6

**V18** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|       | Vorderachse | Hinterachse   |
|-------|-------------|---|
| Nr. 1 | 205/45R18   | 225/40R18   |
| Nr. 2 | 215/45R18   | 235/40R18, 245/40R18                                  |
| Nr. 3 | 225/40R18   | 245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18 |
| Nr. 4 | 225/45R18   | 245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18            |
| Nr. 5 | 235/40R18   | 245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18 |
| Nr. 6 | 235/50R18   | 255/45R18, 285/40R18                                  |
| Nr. 7 | 245/35R18   | 255/35R18, 265/35R18                                  |
| Nr. 8 | 245/40R18   | 255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18            |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

**Hinweise zum Sonderrad**  
entfällt

#### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 6 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Februar 2002.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 27.Mai 2002




Bohlander

00040931.DOC